



Hmong Language and Culture Middle School

Tsev Kawm Ntawv Qhia Hmoob Keeb Kwm Txuj Ci

March Newsletter 2023 -Daim Ntawv Xov Xwm Rau Lub 3 Hlis Ntuj 2023

Calendar News from Hmong Culture Middle School (HLCMS):

Mar 9, 2023 HLCMS Ski Field Trip (Dress warm for this field trip)

Mar 10, 2023 No School (PreK-12)

Mar 17, 2023 Como Planetarium Field trip 10:30 - 12:45

Mar 21, 2023 Hmong Elder Center Field Trip (9:45 - 11:30) XF. Deeh's Immersion Class ONLY

March 23, 2023 Spring Conference from 5:00PM - 7:00PM.

Mar 30, 2023 Virtual Parent Meeting from 6:00PM - 7:00P.M.

Mar 31, 2023 End of Quarter 3

Apr 3-7, 2023 No School, Spring Break

Apr 10, 2023 Classes Resume

Apr 13, 2023 Last Final Marks Schoology transfer 8 pm

Apr 21, 2023 No School (PreK-12)

Apr 27, 2023 Virtual Parent Meeting from 6:00PM - 7:00P.M.

May 11, 2023 Last Mid-Quarter Progress Marks 1 Schoology transfer at 8 pm

May 19, 2023 TD&E End-of-the-Year Reflection due (Admin. Response by June 2)

May 25, 2023 Virtual Parent Meeting from 6:00PM - 7:00P.M.

May 29, 2023 No School, Memorial Day

June 2, 2023 HLCMS & Phalen Lake Joint Carnival from 5:30 - 8:30PM

Jun 14, 2023 Last day of School, End of Quarter 4

School Safety and Security:

Students are often aware of situations before adults, so please remind your child that it is important for them to immediately report concerns to a trusted adult. This helps us take quick action to ensure the safety of all students and staff. Concerns may also be submitted on the Tipline on the MySPPS app or online at <http://www.spps.org/safety>.

There are serious consequences for students who violate SPPS rules and policies. We will follow our discipline procedures as outlined in the [Student Rights and Responsibilities Handbook](#).

If you have any questions or other concerns about school safety and security, please call me directly at 651-744-2569. Thank you for supporting your child and Saint Paul Public Schools.

In Partnership,

Veü Thor, Principal

Hmong Language and Culture Middle School (HLCMS)

School Buses - Transportation Department:

- On snowy days buses may be running late. You may check on the status of your child's bus by calling **651-696-9600** and provide the follow:
 - **Your child's full name**
 - **CIF Number/Lunch Pin**
 - **School name**
 - **Bus Route Letter**
 - **Bus Stop Corner Street Names**

You may also download the **Bus Status** App in the App store on your cell phone. Then Click on Saint Paul as the school district. Phalen Lake as the school or bus route.

- This is the same information provided to all Saint Paul Public Schools.

PBIS Team

PBIS Assembly: HCLMS celebrates students monthly for displaying the 4Bs of Being Safe, Being Responsible, Being Respectful, and Being a Learner. Please talk to your children more about our 4Bs and how they are displaying the 4Bs at HLCMS. Congratulations to our students who received the 4Bs award for last month. The next awards assembly will be on February 24th, from 9:45-10:10 to recognize students for the month of January. PBIS Spirit Day will be held on February 23rd(Favorite Disney Day), March 9th(Career Day) and March 30th(Be Kind/Pay It Forward Day). Please inform your students of these activities.

News from our School Counselor:

Hello! We've reached the midpoint of Quarter 3. I encourage you to check grades with your student (Schoology, Infinite Campus, or feel free to reach out to me). Checking in will allow them time to begin making up work or coming up with a plan before we get too close to the end of the quarter. I will also connect with students to see how I can support them.

Honor Roll certificates were given to students who achieved a 3.3 GPA or higher. This means that their average grade across all classes was a B (or higher). I was happy to see that many students achieved this in Quarter 2! There were many other students that were close. We will continue to award honor roll to students for quarters 3 and 4. Each quarter is a new chance to try for it! Keep showing up, asking for help, and working hard! I hope to see the list of honor roll students grow next quarter!

Please reach out if you have any concerns or questions about your student. Phone: 651-744-1489 Email: morgan.schmitt-morris@spps.org.

News from our School Social Worker:

If you have any social emotional concerns with your child, please contact me. As a school social worker my role is a link between home, school and community. I promote and support students' academic and social success by providing specialized services such as:

- Assessment of student needs and strengths through observation, interviews, and testing.
- Individual and group therapeutic services.
- Crisis prevention and intervention.
- Working with students in both general education and special education settings.
- Information and referral.
- Collaboration and consultation with community agencies, organizations, and other professionals

You can contact me by email: sheng.thao@spps.org or call at 651-744-6430.

News from our School Nurse:

If you have any questions regarding health concerns, please reach out to Nurse Feven and Health Assistant Mai at 651-888-7655.

"**Handbook of the Streets**" is a resource guide for people in need, published by Agate Housing and Services. Click [this link to access this great resource.](#)

-Flu and COVID-19 Vaccine clinics:

SPPS continues to host clinics where students ages 5 and older and adults can receive flu shots and COVID-19 vaccines. Families can make appointments by using the registration links at spps.org/covidvaccine. Walk-ins welcome!

News from Home-School Family Liaison Mr. Jeremy Moua:

Parents/Guardians we invite you to attend your child's Spring conference March 23rd from 5:00 - 7:00 PM. If any parents/guardians need transportation to attend your child's conference, please contact Jeremy Moua four days prior to the conference date. We are also scheduled to have interpreters (Hmong and Karen) available for conferences. Please reach out to Mr. Moua if you have any concerns or questions regarding conferences or need resources to support your child to be successful at HLCMS.

Report Student Absence:

- Parents/Guardians please report all absences to Jeremy Moua (Family Liaison) 651-744-1440 or Feven Kiflai (school nurse) 651-888-7655 for health related absences. All other questions can be directed to the front office to Ms. Pa Xiong (School Clerk) 651-744-1000.
- You may also email Jeremy Moua at jeremy.moua@spps.org or Feven Kiflai feven.kiflai@spps.org to report your child's absence.

- If your child is absent due to illness a note from your child's doctor may be required depending on the number of days your child has been absent from school. MN State laws only allow students to miss a certain number of unexcused days from school. To find out how many days your child has been absent (excused/unexcused) from school please contact Mr. Jeremy Moua at 651-744-1440.
- State law requires public schools to keep track of students' attendance and report to their county if students have a high number of unexcused absences. Schools must follow the procedures and protocols set forth by their school district to report these absences.

Tips To Help Your Child Succeed In School:

- Set a regular schedule for bedtime and morning routine.
- Lay out clothes and backpacks the night before.
- Ensure your child's vaccination records are up to date.
- Develop a backup plan for getting your child to school if something unexpected comes up. Make arrangements with family members or neighbors to support your plan.
- Schedule medical appointments and extended trips outside of school time when possible.
- Keep in mind that complaints of a stomach ache or headache can be a sign of anxiety and not a reason to stay home.
- If your child must stay home due to illness or other reasons, call or email your child's teacher for resources or materials to continue their learning.

News from MN Studies:

We will be learning about the first big industries in MN that helped increase the growth of the MN population and economy. These big industries are lumber, iron mining, and flour mills. The second unit we will be learning about how MN's culture started to change in the early 1900s before the Great Depression.

News from Hmong Language Class:

Students in Hmong Immersion class are diving deep into life in America once they arrive during the different waves or timeframes. XF Paaaj and XF Teeb Leej shared some of their struggles when they arrived during wave 1. On 2/9/23, XF Chivouay's mother was invited to come and share about her journey.

In Exploratory Hmong, we are on Unit 4 (Finding Me), now learning about shopping such as common questions and answers to use, how to say clothing in Hmong (shorts, pants, skirts, shoes), colors, and numbers.

Please continue to speak Hmong with your child and praise them when they speak and practice Hmong at home. Should you have any questions or concerns, please reach out to me. deeh.chah@spps.org

Art:

Please check out the class update by going to the school website.

Math 6:

We will finish up Rates and Ratios in Math. Then, move on to our next unit on Equation. Please continue to encourage and support your child on their math facts. If they need resources, have them come see Ms. Xiong.

Readers and Writers Workshop:

Students are currently reading and writing about social justice. Students will be reading a book in small groups. Students will be reading a book called Front Desk as a whole class.

Library

Physical Education:

We have completed our Baseball Unit and will move into our Basketball Unit as we prepare for the “March Madness” competition between our foundation classes. Students will further their development in teamwork and sportsmanship. It also fosters competitiveness and encourages students to participate in team sports. The March Madness champions will be awarded a Trophy for their classroom, a gift and a pizza party. Students will then vote for their peers to represent the student body in a “Students VS Staff” basketball game.

We also have a planned field trip to Buckhill for skiing. The cost is \$21 and we are only able to take cash at this time. It will take place on March 9th. Permission slips are due by February 22nd.

Science News:

The field trip to the [Planetarium](#) was cancel due to weather. The science department will update on the reschedule visit.

Flipside News:

Flipside now offers transportation home for students who reside in Saint Paul and live a distance of 1 mile or more from school. Flipside After School programming is on Tuesdays and Thursdays from 4:15pm-6pm. We also offer Flipside Morning programming on Mondays and Wednesdays from 7:15am-9:15am.

You can sign your student up for Flipside here:

- https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdrel6iz8onnXnKDwH5HQQazLRSSKNSKppS_pWsR8q234sv6w/viewform

Please contact Flipside Coordinator Mai Nhia Thao for more information or if you have any questions: 651-632-3705 or mainhia.thao@spps.org

For more information about HLCMS Calendar and Upcoming Events please visit spps.org/hlcms or [HLCMS Calendar](#)

MCA & MTAS Testing 2022-23:

Each spring, the Minnesota Comprehensive Assessments (MCA) or the Minnesota Test of Academic Skills (MTAS) are provided to students in mathematics (grades 3-8 and 11), reading (grades 3-8 and 10), and science (grades 5, 8 and in high school upon completing biology). Most students take the MCA; however, some students who receive special education services and meet eligibility requirements take the MTAS. Both tests provide information about student learning of grade level content in reading, mathematics, and science. The MCA and MTAS are used to meet federal and state legislative requirements. The tests are administered every year to measure student learning relative to the Minnesota Academic Standards that specify what students in a particular grade should know and be able to do.

Students will take the MCA or MTAS between March 6-May 5, 2023. If you would prefer that your student not participate in statewide standardized testing, please inform your student's principal of that choice by providing a written note or a completed MDE Parent/Guardian Participation Guide and Refusal form.

For more information on the MCA, MTAS and the MDE Parent/Guardian Participation Guide and Refusal form, please go to:

- SPPS Family Testing Information website: spps.org/Page/33916
- MDE's Family Testing Information website: education.mn.gov/MDE/fam/tests/

Please reach out to Padee Thao if you have any questions:
padee.thao@spps.org or 651-744-2634